

Spring_{USA}



distributed
by

AXIA

1946年の設立以来、スプリング社製ビュッフェウエアは、その機能と優雅なデザインにより、時代と地域を越えて世界的に多くのトップシェフから支持されて参りました。

照明を柔らかく映し出すステンレス(18/10)の鏡面仕上げと、決して妥協を許さない細部の上質な仕上げが、スプリング社製ビュッフェサーバーの最大の特徴です。

ディッシュカバーは、45度(半開)と90度(全開)の位置で固定でき、洗浄時の取り外しも非常に容易となっております。ハイドロリックヒンジの採用により、カバーを閉じる際に、ゆっくり下がるスロークロージング機構となっており、ビュッフェスタイルのサービングにおいても、エレガントな雰囲気を保つ事が可能です。さらに高級感あふれるゴールド(ピンポイントアクセントとして、カバーノブとヒンジが金メッキ)や、シースルーなガラスカバータイプもご用意しております。長年の間、支持を受けて来たデザインはそのままに、IH(電磁調理器)によるサービスに全製品が対応しております。火を使わない、という安全性は言うまでもありませんが、運用の省力化という点においても真価を発揮してくれるでしょう。また、レッグベース

(別売)を使用する事により、直火使用にも対応しており、オペレーションの柔軟性を損なうことはありません。

トータルなビュッフェサービスには、IHビュッフェサーバーによる暖かいお食事の提供にプラスして、コールドプレートによるチルドフードのサービングも欠かせません。煩わしい氷の補充も必要なく、常にフレッシュな状態でコールドミートやフィッシュ、フルーツ、乳製品をお客様に提供できます。また、本製品はコールドプレートでありながら、スイッチ一つでウォームプレートに早変わり、多彩なシーンに応じた運用が可能となっています。半導体素子の採用による冷却機構において、劇的な省スペース化と省エネ、消音、軽量化を実現したコールドプレートとIH対応ビュッフェサーバーの組み合わせは、今後のビュッフェスタイルに革新的な進化をもたらしてくれることでしょう。

*サーバー全商品、NSF(全米衛生財団)承認済みです



ラウンドサーバー〈ガラスカバー〉

MODEL	アクセント・カラー	間口	奥行	高さ	容量
2472-636	シルバー	387mm	563mm	228mm	3.8L

※インサートは含まれていませんので、9552（磁器）、9554（磁器）、または372（ステンレス）をご使用下さい。

角型（2/3サイズ）サーバー〈ガラスカバー〉

MODEL	アクセント・カラー	間口	奥行	高さ	容量
2474-6	シルバー	390mm	566mm	228mm	5.7L

※インサートは含まれていませんので、9543（磁器）、374（ステンレス）をご使用下さい。



IH BUFFET SERVER【電磁ビュッフェサーバー】

ラウンド(平底)サーバー **NSF**



MODEL	アクセント・カラー	間口	奥行	高さ	容量
2372-636	シルバー	387mm	563mm	228mm	3.8L
2372-697	ゴールド	387mm	563mm	228mm	3.8L

※インサートは含まれていませんので、9552(磁器)、9554(磁器)、または372(ステンレス)をご使用下さい。

ラウンド(中華)サーバー **NSF**



MODEL	アクセント・カラー	間口	奥行	高さ	容量
2373-636	シルバー	387mm	563mm	253mm	3.8L
2373-697	ゴールド	387mm	563mm	253mm	3.8L

※インサートは含まれていませんので、9552(磁器)、9554(磁器)、または372(ステンレス)をご使用下さい。

角型(2/3サイズ)サーバー **NSF**



MODEL	アクセント・カラー	間口	奥行	高さ	容量
2374-6	シルバー	390mm	566mm	228mm	5.7L
2374-697	ゴールド	390mm	566mm	228mm	5.7L

※インサートは含まれていませんので、9543(磁器)、374(ステンレス)をご使用下さい。

角型(1/1サイズ)サーバー **NSF**



MODEL	アクセント・カラー	間口	奥行	高さ	容量
2371-6	シルバー	550mm	676mm	250mm	7.6L

※インサートは含まれていませんので、9541(磁器)、または371(ステンレス)をご使用下さい。

スープステーション **NSF**



MODEL	アクセント・カラー	直径	高さ	容量
2375-66	シルバー	300mm	305mm	5.7L
2375-697	ゴールド	300mm	305mm	5.7L

プレート インサート 〈2372、2373、2472シリーズにご使用戴けます〉



MODEL	材 質	カラー	直 径	深 さ	容 量
9552	強化磁器	白	359mm	19mm	1.2L
9554	強化磁器	白	359mm	38mm	2.4L

プレート インサート 〈2372、2373、2472シリーズにご使用戴けます〉



MODEL	材 質	直 径	深 さ	容 量
372	ステンレス	359mm	64mm	3.8L

フードパン (2/3) インサート 〈2374、2474シリーズにご使用戴けます〉



MODEL	材 質	カラー	寸 法	深 さ	容 量
9543	強化磁器	白	354×325mm	60mm	4.5L

フードパン (2/3) インサート 〈2374、2474シリーズにご使用戴けます〉



MODEL	材 質	寸 法	深 さ	容 量
374	ステンレス	354×325mm	60mm	5.7L

フードパン (1/1) インサート 〈2371-6にご使用戴けます〉



MODEL	材 質	カラー	寸 法	深 さ	容 量
9541	強化磁器	白	530×325mm	60mm	7.5L

フードパン (1/1) インサート 〈2371-6にご使用戴けます〉



MODEL	材 質	寸 法	深 さ	容 量
371	ステンレス	530×325mm	75mm	8.5L

トング



MODEL	材 質	寸 法	数 量
9082-3	ステンレス	220mm	(3ヶ/箱)

CONVERTIBLE (COLD↔HOT) PLATES【ホット/コールド

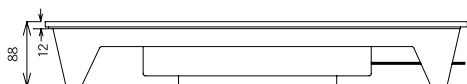
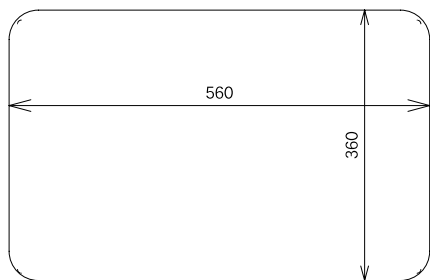
プレートは熱効率の良いアルミ製で、スイッチを切り替える事により、
またホットプレート（表面温度65～70℃）としてもご利用戴けます。

MODEL NO.3300〈ポータブルタイプ〉

どこにでも持ち運びすることができますので、パーティーやビュッフェで簡単にセットすることができます。

- 外形寸法：W560×D360×H88mm
- 本体重量：約7kg（電源コードを除く）
- 供給電源：100V/50-60Hz（DC24Vアダプター付）
- 消費電力：145W/時
- 電源コード：約5m（ACアダプター含む）

※プレート下部で空気循環を行いますので、プレート周囲を塞がない様にして下さい。



コールドプレート（表面温度4～6℃）にも、
上に載せるフードパンはフルサイズ（GN1/1）が適合サイズになります。

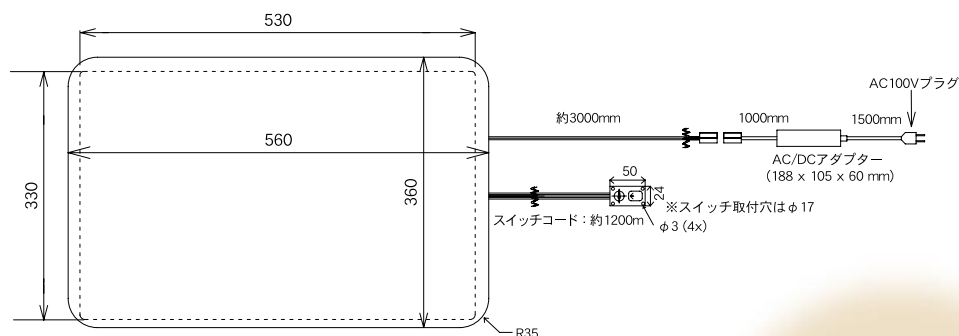
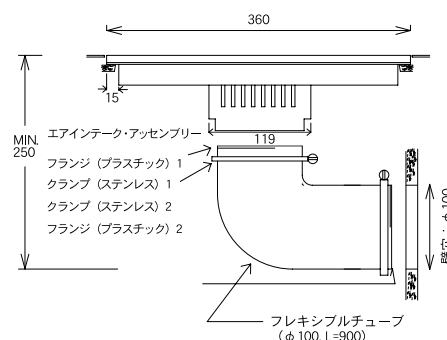
MODEL NO.3400〈ビルトインタイプ〉

カウンターに落とし込んで、フラットな状態で使用できます。

- 外形寸法：W560×D360×H88mm（ダクトを除く）
- 本体重量：約7kg（電源コードを除く）
- 供給電源：100V/50-60Hz（DC24Vアダプター付）
- 消費電力：145W/時
- 電源コード：約5m（ACアダプター含む）

※プレート下のスペースが密閉された空間の場合、温風排熱により温度が上昇し冷却効果が減少するため、外部の冷気を取り込む専用ダクト（付属）を取り付けて下さい。その場合、プレート下にある程度のクリアランスが必要になります。（上図参照）

※プレート周囲を耐熱シリコン等で充填する場合は、周囲に少し余裕（2～3mm）を持ってカウンターを開閉して下さい。



〈MADE IN GERMANY〉

- サーモダイヤルは付いていませんので、細かな温度調節はできません。
- 上記のプレート表面温度は、使用される周囲の温度、湿度に影響されます。（推奨環境温度：20℃、湿度40%以下）
- 高温な状況下でコールドプレートとして使用する場合は、プレート表面が結露していると、適正な性能が得られません。
- プレート下部から吸入する空気の温度が低ければ低いほど、プレート表面温度は低くなります。



AXIA

SPRING[®]社 日本総代理店

アクシア インターナショナル株式会社

〒171-0022 東京都豊島区南池袋2-47-13 Mビル TEL:03-3983-2521 FAX:03-3983-2568
www.axia-web.com

※当商品は万一の事故に備えPL保険に加入しております。